



**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ
W GDAŃSKU**

Sygn. akt: ŻN.8361.454.2013.JŻ.ML

Gdańsk, dnia 16 grudnia 2013r.

2013-12-16
POLECONY

**Pan Rafał Czerwiński
„Delikatesy W. Halman,
E. Czerwińska, R. Czerwiński”
ul. Kartuska 16 A
83-305 Pomieczyno**

DECYZJA Nr ŻN.D.66.2013.AR

o umorzeniu postępowania

Na podstawie art. 105 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz.U. z 2013r. poz. 267 ze zm.) w związku z art. 1 ust. 3 i art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o Inspekcji Handlowej (tekst jedn. Dz.U. z 2009r., Nr 151, poz. 1219 ze zm.) oraz § 6 pkt. 1 Zarządzenia PO.110.13.2013 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku z dnia 14 maja 2013 r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora,

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku

działając w osobie: Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – leg. nr 000004, upoważnienie Nr PO.057.17.2013.PH,

umarza postępowanie

w sprawie wymierzenia współnikom spółki cywilnej: Władysławie Halman, Ewelinie Czerwińskiej i Rafałowi Czerwińskiemu, prowadzącym wspólnie działalność pod nazwą „Delikatesy Władysława Halman, Ewelina Czerwińska, Rafał Czerwiński” z siedzibą w Pomieczynie, przy

ul. Kartuskiej 16 A - kary pieniężnej, w związku z wprowadzeniem do obrotu 7 partii środków spożywczych bez opakowania o łącznej wartości 90,42 zł, nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej, tj:

I. w § 17 ust. 1 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007r. w sprawie znakowania środków spożywczych (Dz. U. Nr 137, poz. 966 ze zm.):

1. 0,81 kg cukierków Mieszanka owocowa tradycyjna, w cenie 21,50 zł/kg, o wartości 17,42 zł – z uwagi na brak podania nazwy środka spożywczego, nazwy albo imienia i nazwiska producenta oraz wykazu składników;
2. 1,13 kg cukierków Trufla orzechowa, w cenie 16,80 zł/kg, o wartości 18,99 zł – z uwagi na brak podania nazwy środka spożywczego, nazwy albo imienia i nazwiska producenta oraz wykazu składników;
3. 0,27 kg cukierków Michałki pomarańczowe, w cenie 23,99 zł/kg, o wartości 6,48 zł – z uwagi na brak podania nazwy środka spożywczego, nazwy albo imienia i nazwiska producenta oraz wykazu składników;
4. 0,37 cukierków Malaga Wawel, w cenie 34,35 zł/kg, o wartości 12,71 zł – uwagi na brak podania nazwy środka spożywczego i wykazu składników;
5. 0,55 kg cukierków Kasztanki Wawel, w cenie 34,40 zł/kg, o wartości 18,92 zł - uwagi na brak podania nazwy środka spożywczego i wykazu składników;
6. 0,35 kg cukierków Mieszanka mix czekoladowa, w cenie 19,99 zł/kg, o wartości 7,00 zł – z uwagi na brak podania nazwy środka spożywczego i wykazu składników;

II. w § 17 ust. 1 pkt 2 ww. rozporządzenia:

- 0,53 kg cukierków Trufla mix Wolność, w cenie 16,80 zł/kg, o wartości 8,90 zł – z uwagi na brak podania wykazu składników.

ponieważ wymiarzenie ww. spółce cywilnej kary pieniężnej byłoby niezgodne z zasadą proporcjonalności wyrażoną w art. 17 ust. 2 akapit trzeci Rozporządzenia nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.Urz. L z dnia 1.02.2002r. Nr 31, s. 1 ze zm.).

Powyższe stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w sklepie spożywczo - przemysłowym „Delikatesy” w Pomieczynie, przy ul. Kartuskiej 16 A, należącym do strony postępowania.

UZASADNIENIE

W dniach 3 – 9 lipca 2013r. inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie upoważnienia wydanego przez Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr ŻN.057.454.2013.ML z dnia 01.07.2013r., podstawa prawna: art. 3 ust. 1 - 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 165 z 30.04.2004r., sprostowanie: Dz.U. L 191 z 28.05.2004r. str. 1 ze zm.), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno - spożywczych (Dz.U. z 2005r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o Inspekcji Handlowej (tekst jedn. Dz. U. Nr 151 z 2009r., poz. 1219 ze zm.) - przeprowadzili kontrolę w sklepie spożywczo - przemysłowym „Delikatesy” w Pomieczynie, przy ul. Kartuskiej 16 A, należącym do wspólników spółki cywilnej: Władysławy Halman, Eweliny Czerwińskiej i Rafała Czerwińskiego, prowadzących wspólnie działalność pod nazwą „Delikatesy Władysława Halman, Ewelina Czerwińska, Rafał Czerwiński” z siedzibą w Pomieczynie, adres j.w.

W toku kontroli stwierdzono, że w oznakowaniu środków spożywczych oferowanych bez opakowania:

1. 0,81 kg cukierków Mieszanka owocowa tradycyjna, w cenie 21,50 zł/kg, o wartości 17,42 zł – nie podano nazwy środka spożywczego, nazwy albo imienia i nazwiska producenta oraz wykazu składników;
2. 1,13 kg cukierków Trufla orzechowa, w cenie 16,80 zł/kg, o wartości 18,99 zł – nie podano nazwy środka spożywczego, nazwy albo imienia i nazwiska producenta oraz wykazu składników;
3. 0,27 kg cukierków Michałki pomarańczowe, w cenie 23,99 zł/kg, o wartości 6,48 zł – nie podano nazwy środka spożywczego, nazwy albo imienia i nazwiska producenta oraz wykazu składników;
4. 0,37 cukierków Malaga Wawel, w cenie 34,35 zł/kg, o wartości 12,71 zł – nie podano nazwy środka spożywczego i wykazu składników;
5. 0,55 kg cukierków Kasztanki Wawel, w cenie 34,40 zł/kg, o wartości 18,92 zł - nie podano nazwy środka spożywczego i wykazu składników;
6. 0,35 kg cukierków Mieszanka mix czekoladowa, w cenie 19,99 zł/kg, o wartości 7,00 zł – nie podano nazwy środka spożywczego i wykazu składników;

7. 0,53 kg cukierków Trufla mix Wolność, w cenie 16,80 zł/kg, o wartości 8,90 zł
– nie podano wykazu składników;

co stanowiło naruszenie § 17 ust. 1 oraz § 17 ust. 1 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007r. w sprawie znakowania środków spożywczych.

Zgodnie z § 17 ww. rozporządzenia, w przypadku środków spożywczych bez opakowań, oprócz nazwy środka spożywczego podaje się nazwę albo imię i nazwisko producenta oraz wykaz składników.

Przedstawiony stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie wymierzenia kary pieniężnej, w związku z wprowadzeniem do obrotu przez współników spółki cywilnej: Władysławę Halman, Ewelinę Czerwińską i Rafała Czerwińskiego, prowadzących wspólnie działalność pod nazwą „Delikatesy Władysława Halman, Ewelina Czerwińska, Rafał Czerwiński” z siedzibą w Pomieczynie, artykułów rolno - spożywczych nieodpowiadających pod względem oznakowania jakości handlowej.

W myśl art. 3 pkt 5 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych, jakość handlowa oznacza - cechy artykułu rolno-spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Zgodnie z dyspozycją zawartą w art. 40a ust. 1 pkt 3 ww. ustawy, kto wprowadza do obrotu artykuły rolno – spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno – spożywczych do obrotu, nie niższej niż 500 zł.

Pismem z dnia 22.11.2013r Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej z tytułu wprowadzenia do obrotu środków spożywczych nieodpowiadających pod względem oznakowania jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej. Ponadto w piśmie tym poinformowano stronę o prawie do czynnego udziału w każdym stadium postępowania oraz o prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji (art. 10 § 1 KPA).

W toku prowadzonego postępowania Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku dokonał analizy zebranych materiałów w sprawie i oceny czynników wpływających na wysokość kary pieniężnej tj.: stopnia szkodliwości społecznej czynu, stopnia zawinienia kontrolowanego, zakresu naruszenia, dotychczasową działalność kontrolowanego podmiotu na rynku żywnościowym oraz wielkość jego obrotów.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji handlowej w Gdańsku zważył i uznał co następuje:

Nie ulega wątpliwości, że współnicy spółki cywilnej: Władysława Halman, Ewelina Czerwińska i Rafał Czerwiński, prowadząc wspólnie działalność pod nazwą „Delikatesy Władysława Halman, Ewelina Czerwińska, Rafał Czerwiński” z siedzibą w Pomieczynie, wprowadzili do obrotu 7 partii wyrobów cukierniczych nieodpowiadających jakości handlowej, określonej w przepisach Rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007r. w sprawie znakowania środków spożywczych. Oznaczenie środka spożywczego, oferowanego konsumentom do sprzedaży bez opakowania, nazwą środka, nazwą albo imieniem i nazwiskiem producenta oraz wykazem składników, ma zasadnicze znaczenie dla podjęcia decyzji przez konsumenta i dokonanie wyboru konkretnego środka spożywczego. Na rynku artykułów cukierniczych znajduje się bardzo szeroka oferta cukierków czekoladowych podobnych do siebie, często różniących się jedynie nazwą, producentem i zbliżonym składem. Konsument, dokonując świadomego wyboru nie może być pozbawiony dostępu do najistotniejszych danych charakteryzujących produkt.

Niemniej jednak, Pomorski Inspektor wziął pod uwagę fakt, że obowiązek podania w miejscu sprzedaży środka spożywczego - wykazu składników oraz nazwy albo imienia i nazwiska producenta – wszedł w życie z dniem 29 czerwca 2013r. (kontrola wszczęta 3 lipca 2013r.). Niezależnie od zastosowanego przez ustawodawcę *vacatio legis*, Pomorski Inspektor uznał to jako okoliczność łagodzącą.

Ponadto, zdaniem Pomorskiego Inspektora, brak podania nazwy w miejscu ekspozycji, przy popularnych na rynku wyrobach cukierkach, w tym konkretnym wypadku nie wprowadził konsumentów w błąd (choć obowiązek uwidocznienia nazwy istnieje od 1.08.2007r.).

Zatem biorąc pod uwagę wskazane powyżej argumenty oraz fakt, że był to pierwszy przypadek stwierdzenia tego typu nieprawidłowości u kontrolowanego przedsiębiorcy, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku uznał, iż zasadne jest umorzenie postępowania w przedmiotowej sprawie.

Zgodnie bowiem z art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 r. Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności

oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. WE L 31 z 01.02.2002 r. ze zm.), wymierzana kara pieniężna powinna być proporcjonalna, odstraszająca i skuteczna.

W ocenie Pomorskiego Inspektora, kara w minimalnej przewidzianej wysokości 500 zł za wyżej opisane nieprawidłowości naruszałyby zasadę proporcjonalności.

W związku z powyższym, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

POUCZNIE

Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.

Wzrost: POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ
Anna Klecha
Anna Klecha
SZEF WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW
ŻYWNOŚCIOWYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

Otrzymują:

1. Rafał Czerwiński , „Delikatesy W. Halman, E Czerwińska, R. Czerwiński” w Pomieczynie
2. a/a

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk	Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37
Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych	Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40